

Dedicated to People Flow™



Oplissing voor:

**ERA LAPLAGE-RES LAS VEGAS-10305397-RA-KON  
RIDDERDIJK 64-8434-WESTENDE**

KONE People Flow Solutions™

Datum: 20-07-2023

Offertenummer: 0014537607 T-0006614325 V-1

Contact KONE: Gregory Tamsin

GSM: +32476975509

E-mailadres: [gregory.tamsin@kone.com](mailto:gregory.tamsin@kone.com)



VME RES LAS VEGAS  
Ter attentie van Marc VANOVERSCHELDE  
KONING RIDDERDIJK 64  
8434 WESTENDE

Beste Marc VANOVERSCHELDE,

Op basis van de risicoanalyse van de genoemde lift, gemaakt op 27/04/2023 en met de referentie GEN/11/61177216, hebben wij het genoeg u hierbij een gedetailleerde offerte te bezorgen voor het aanpassen van uw installatie.

Bedankt voor het aanvragen van een offerte met betrekking tot bovengenoemd project. Het is met trots dat we u een people flow-oplossing van wereldklasse kunnen bieden die perfect in uw gebouw past, evenals uitgebreide services om u tijdens uw project te ondersteunen.

Indien u bijkomende inlichtingen wenst, kan u steeds contact met ons opnemen. We hopen alvast dat ons voorstel voldoet aan uw verwachtingen en uw goedkeuring zal wegdragen.

Met vriendelijke groeten,

**KONE Belgium NV**

Gregory Tamsin  
Account Manager

KONE Belgium N.V.  
Koning Albert II-laan 4  
1000 Brussel

Tél. : +32 2 730 92 11  
Fax : +32 2 730 92 89  
[www.kone.be](http://www.kone.be)

BNP Paribas Fortis  
240-0176200-52  
BIC GEBABEBB  
IBAN BE 64 2400 1762 0052

RPR Brussel  
BE 0436.407.453



# 1. Waarom KONE?

## KONE IN HET KORT

Dedicated to People Flow™

### ONZE PRODUCTEN



### ONZE DIENSTEN

We leveren diensten voor de gehele levenscyclus van een gebouw; van de ontwerpfase tot en met onderhoud, reparaties en moderniseringsoplossingen.



### ONZE WAARDEN



**ONZE MISSIE IS OM DE "FLOW" VAN HET STADSLEVEN TE VERBETEREN**

### KONE BELGIE & LUXEMBURG

>700 Medewerkers



>20.000 Klanten



Meer dan **50.000** installaties onder service

Belangrijke klantengroepen zijn onder meer aannemers, eigenaars van gebouwen, facility managers en projectontwikkelaars.



### Onze KONE waarden:

- ✓ Innovatieve oplossingen voor een maximale gebruikservaring
- ✓ Professioneel projectmanagement
- ✓ Veilige en efficiënte installatiemethode
- ✓ Strikte kwaliteitscriteria en test van het rijcomfort voor hand-over
- ✓ Flexibel en veelzijdig aanbod met aantrekkelijke designs
- ✓ Betrouwbare installaties met gemiddelde beschikbaarheidsgraad van > 99%
- ✓ Energie-efficiënte oplossingen voor duurzaamheid en kostenefficiëntie

## 2. Uw oplossing

### Waarde van oplossing

#### Schacht

De schachtonderdelen pakketten kunnen gecombineerd worden met de verschillende moderniseringspakketten. Deze bieden een flexibele oplossing om de veiligheid en risico's van uw gebouw te verbeteren en te beheersen.

#### Snelheidsbegrenzer (OL35)

Leveren en plaatsen van een snelheidsbegrenzer, geschikt voor de bestaande snelheid van de lift. Deze is voorzien van een veiligheidscontact dat ingeschakeld wordt wanneer de lift zijn maximale snelheid overschrijdt.



### Gedetailleerde beschrijving

Er is veel zorg besteed aan een afbeelding van de door u gekozen installatie, maar deze blijft een niet-bindend voorbeeld. KONE garandeert niet dat de geleverde installatie identiek zal zijn aan de afbeelding.

### Lift 10305397 / 4041033000 / LIFT / KON RIDDERDIJK 64, 8434 WESTENDE / Regularisatie

#### Schacht

Product	Snelheidsbegrenzer (OL35)
Spangewicht voor kooi OSG	Verticaal geleid

#### Andere werken inbegrepen voor Installatie 10305397 / 4041033000 / LIFT / KON RIDDERDIJK 64, 8434 WESTENDE / Regularisatie


- Gelijkmatick verdelen van de spanning op de tractiekabels
- Verbeteren van de verlichting van de machinekamer in overeenstemming met het K,B, van 09 maart 2003
- Plaatsen/aantonen van een thermische beveiliging van de motor /Installation ou visualisation de la protection thermique du moteur
- Leveren en plaatsen van instructies voor het gebruik van de stut
- Levering en plaatsing van een noodverlichting
- Na het onderbreken van het veiligheidsgordijn blijven de draaideuren vergrendeld wanneer de lift nog niet op niveau staat (binnen de tolerantie van de wetgeving) De draaideuren worden geblokkeerd zo lang de lift niet op niveau staat. (KB editie 2018)
- Vreemde voorwerpen verwijderen uit de machinekamer
- Vreemde leidingen/buizen aanduiden MK
- Leveren en plaatsen van een nieuwe reglementaire verlichtingsinstallatie in de schacht en de schachtput met:
  - een verdeelbord met beschermkast,
  - een drukknop,
  - een stopcontact,
  - een of meerdere armaturen met fluorescentiebuizen om een lichtsterkte te bekomen van 50 lux,
  - de nodige elektrische bekabeling,
- Leveren en plaatsen van een ladder om de schachtput veilig te bereiken
- Plaatsen en leveren van een rode breekbare doos voor sleutel
- Vervangen van de eindverbinding van de tractiekabels

### 3. Samenvatting van ons voorstel

#### Prijzen



#### Las Vegas

Installatie	Oplossing	Nuttige last (kg/pers)	Snelheid (m/s)	Installatie netto prijs
Koning Ridder 65				
 10305397	Regularisatie	320 / 4	0.58 m/s	€ 8.690,05
<b>Las Vegas</b>				<b>€ 8.690,05</b>
<b>Totaalinstallatieprijs, exclusief BTW</b>				<b>€ 8.690,05</b>
<b>Totaalprijs, exclusief BTW</b>				<b>€ 8.690,05</b>

De prijs is gebaseerd op de specificaties beschreven in deze offerte en de bijlagen die integraal hiervan deel uitmaken.

Bij het toekennen van de opdracht zal KONE, in afwijking van artikel 1 van bijgevoegde bijzondere verkoopsvoorwaarden, slechts gebonden zijn vanaf de verzending van de ondertekende bevestiging door een lid van de Directie of haar bijzonder gevolmachtigden.

Verwijzingen naar de Algemene voorwaarden van de Klant op een bestelbon of anderszins zijn niet bindend voor de Partijen.

## 5. Commerciële verkoopvoorwaarden

### BTW

De BTW is ten uwe laste.

### Facturatieschema

40%	Voorschot bij de bestelling.
30%	Materiaal gefabriceerd en klaar voor verzending naar de werf.
25%	Einde montage en tussentijdse oplevering van de lift.
5%	Indienststelling en oplevering van de lift, maximaal twee maanden na de tussentijdse oplevering.

### Betalingstermijn

Contante betaling via bankoverschrijving.

### Prijsherziening

De prijs van deze offerte is te herzien volgens de formule:  
 $P = P_o (0,55 S/S_o + 0,25 I/I_o + 0,20)$  met de indexwaarden AGORIA.

### Waarborg

#### Inbegrepen in de waarborg:

De garantie is van toepassing op het voorgestelde materiaal, met inbegrip van de werkuren.

Duurtijd : **12 maanden**

### Geldigheid van de offerte

De voorwaarden van onze offerte zijn 30 dagen geldig van heden.  
Na deze datum, hebben we het recht onze technische oplossing en/of de prijs aan te passen.

## 6. Leveringsomvang

### Inclusieve werkzaamheden

De volgende werkzaamheden zijn inclusief:

- transportkosten naar het afleveradres;
- montage tijdens kantooruren;
- verwijderen en afvoeren van materialen en verpakkingsmaterialen van onze producten;
- de oplevering door een erkend controleorganisme met bijstand van ons technisch team.

Indien er een extra keuring na de werken dient uitgevoerd te worden, omwille van resterende opmerkingen die ten laste staan van de klant, valt dit niet ten laste van KONE.

### Exclusieve werkzaamheden

De volgende werkzaamheden zijn ten laste van de klant tenzij expliciet anders vermeld in dit document:

- bouwkundige werkzaamheden zoals: aansmeren, verwijderen van steunbalken, het maken van gaten in betonnen constructies, aanpassingen van de machinekamervloer, het uithakken van sparingen voor de kasten en/of het versterken van bouwkundige constructies.
- werkzaamheden gerelateerd aan de aanwezigheid of verwijdering van asbest.
- eventuele aanpassingen aan de afzekering van de voedingsleiding in de verdeelruimte.
- uitvoeren van schilderwerkzaamheden (indien geen roestvast staal).
- installeren van een reglementaire aarding tot onderaan de schacht met eventuele plaatsing van een aardingspin.
- aanwerken van de vloer- en wandafwerking voor zover deze tijdens de uitvoering van de werkzaamheden ontstaat.
- plaatsen van de benodigde afsluitbare sassen om de veiligheid te garanderen tijdens werkzaamheden.
- verlichting op de bordessen.
- veilige toegang naar de machinekamer.

### Algemeen

Materiaal dat wij verwijderen wordt eigendom van KONE Belgium N.V., waarmee wij ons verplichten om op milieuvriendelijke wijze de verwijderde materialen af te voeren conform de regelgeving op dit gebied (behoudens asbest).

Wanneer tijdens de werkzaamheden de lift door derden gebruikt moet worden (noodtransporten e.d.), worden de verloren uren hiervoor op afgetekende urenbasis met u verrekend.

Mocht tijdens de montage blijken dat bepaalde, niet in deze aanbieding genoemde materialen, gebreken vertonen of niet meer op de juiste wijze kunnen worden toegepast, dan worden die materialen in overleg met u tegen bijkomende betaling vervangen.

## 7. Levering- en uitvoeringstermijn

Bij bevestiging van de bestelling, zullen de werken geïntegreerd worden in onze planning rekening houdend met uw behoeften en onze beschikbaarheden.

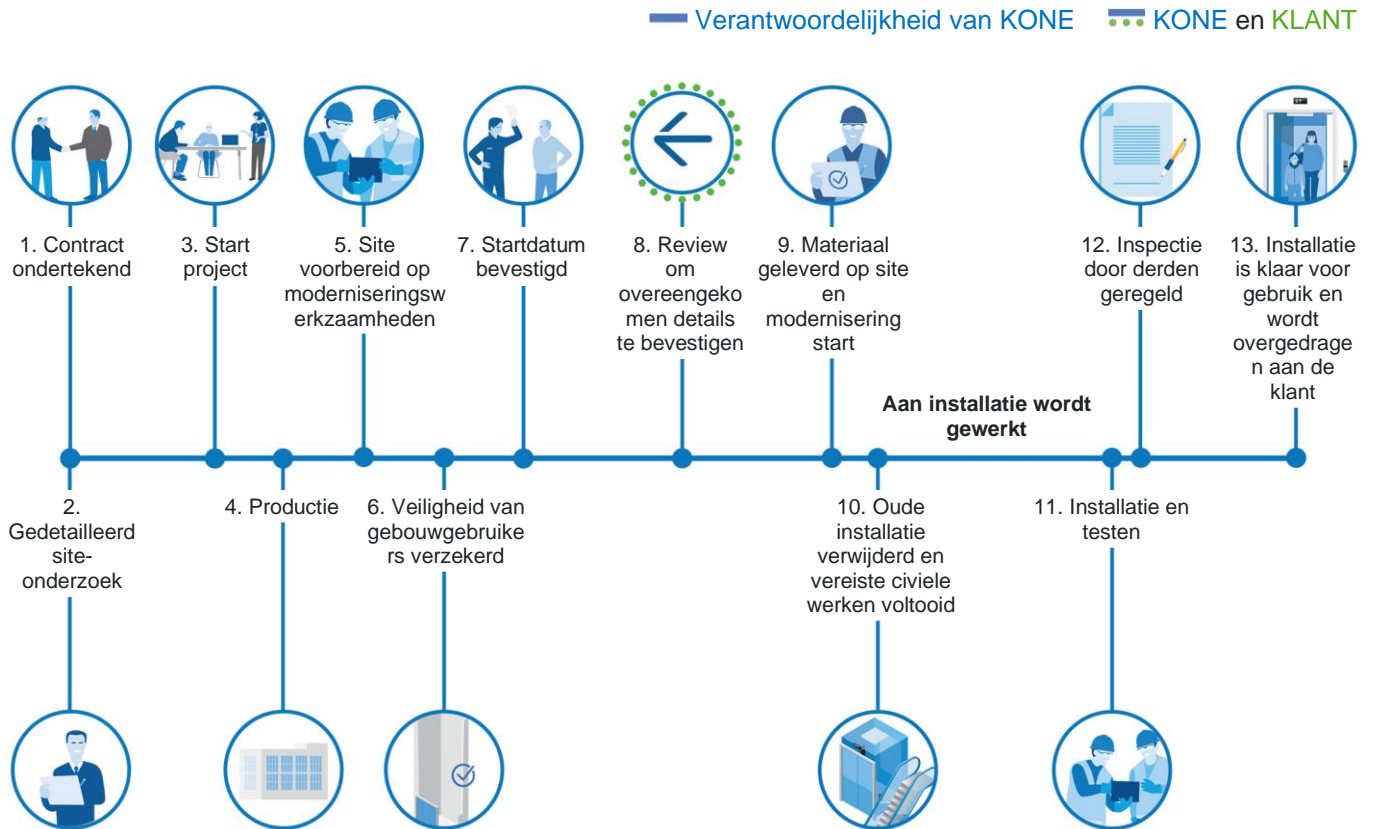
De vakantieperiodes (sluiting fabriek) kunnen een impact hebben op de levertermijnen.

*De overeengekomen leveringstermijn voor uw project kan mogelijk verlengd worden omwille van vertraging veroorzaakt door maatregelen genomen om de verspreiding van de CORONA-virus (2019-nCoV) te stoppen, zoals bijvoorbeeld verplichte verlenging van verlof, vervoersbeperkingen opgelegd door de Chinese autoriteiten en andere landen, verminderde beschikbaarheid van personeel, leveranciers, ten gevolge van de epidemie.*

*Wij wensen uiteraard met u samen te werken en houden u op de hoogte van de ontwikkeling van de situatie om zo veel mogelijk de eventuele gevolgen op de planning te beperken.*

## 8. Uw project wordt een succes

KONE garandeert een probleemloos en transparant installatieproces voor uw project. Het projectoverzicht toont de belangrijkste momenten van begin tot einde van het project.





Om het afgesproken leveringsschema na te leven, de veiligheid op de werf te garanderen en de werken uit te voeren, dienen de 7 werfvereisten voor het begin van de moderniseringswerken aan de lift vervuld te zijn (tenzij anders vermeld in de offerte).

Deze 7 werfvereisten worden voor het aanvangen van de werken gecontroleerd door de KONE Field Supervisor en zijn de volgende:

- 1 Deze offerte is gebaseerd op het uitvoeren van de werken op werkdagen tijdens de kantooruren, namelijk tussen 7u30 en 17u00.
- 2 De toegang tot het gebouw, de evacuatiewegen en de toegang tot de machinekamer zijn veilig, vrij van obstakels en voldoende verlicht. De evacuatieprocedures worden ons meegedeeld.
- 3 In het gebouw wordt een opslagruimte van minstens 15 m<sup>2</sup> voorzien voor KONE.
- 4 De liftschacht is droog en net.
- 5 In de machinekamer zijn een conforme aardingstekker, conforme en stabiele voeding en een telefoonlijn (enkel gebruikt voor de lift) aanwezig (Telefoonlijn niet van toepassing bij KRM GSM of indien geen telebewaking in de offerte is voorzien).
- 6 Alle werken die goedgekeurd moeten worden, worden geïdentificeerd. (vuurvergunning, bouwvergunning, ...).
- 7 Alles milieuvriendelijk.

Meer informatie is te vinden in de brochure '7 Werfvereisten'.

## 9. Uw KONE Care onderhoud

Goed onderhouden installaties komen zowel u als iedereen die gebruik maakt van uw gebouw ten goede: Wat uw onderhoudsbehoeften voor liften, roltrappen en automatische deuren ook zijn, wij zijn er om u te helpen;

Ontdek hieronder wat wij u kunnen bieden op het gebied van preventief en predictief onderhoud.



### Preventief onderhoud : KONE Care

Als het om onderhoud gaat, is er niet één kant-en-klare oplossing. Om beter aan te sluiten bij uw behoeften, bieden we u meer flexibele onderhoudsmogelijkheden met meer opties en combinaties. Ons vernieuwde KONE Care onderhoudsaanbod is ontworpen om zich aan te passen aan uw wensen.

Laat ons een op maat gemaakt onderhoudscontract voor u maken! Ons aanbod omvat verschillende essentiële en aanpasbare opties voor al uw servicebehoeften, groot of klein.



### Predictief onderhoud : KONE 24/7 Connected Services

Minder storingen, snellere herstellingen, toegenomen veiligheid en een duidelijk beeld van alles wat er met uw installaties gebeurt. KONE 24/7 Connected Services biedt waardevolle informatie over aankomende onderhoudsbehoeften en identificeert potentiële problemen voordat ze storingen veroorzaken.

Wij verbinden uw installaties met onze cloud-gebaseerde service en maken gebruik van op kunstmatige intelligentie gebaseerde analyses om slimmere predictieve onderhoudsbeslissingen. Dit om te nemen die de people flow naar een heel nieuw niveau tillen.

Meer informatie op  
[www.kone.be/247-connected-services](http://www.kone.be/247-connected-services)

### Blijft u graag geïnformeerd over wat er allemaal gebeurt met uw installaties?

Dat kan! Dankzij ons online klantenplatform beschikt u, alsook uw team, steeds over de meest recente informatie over de status van installaties en onderhoudswerkzaamheden.

Met **KONE Online** heeft u een duidelijk zicht op het verleden, het heden en de toekomst aangezien u informatie kan terugvinden over afgeronde werkzaamheden, lopende interventies alsook geplande bezoeken. U krijgt een duidelijk en transparant beeld van welke onderhoudsdiensten KONE levert. Toegang tot het platform is bovendien gratis.

Met **KONE Mobile** blijft u 24/7 geïnformeerd – waar u zich ook bevindt. Dankzij deze handige smartphone applicatie heeft u de belangrijkste informatie steeds bij de hand en blijft u middels notificaties op de hoogte van het verloop van interventies.

Wenst u graag meer informatie? Aarzel niet om uw KONE contactpersoon aan te spreken.

## 10. Goedkeuring van de offerte

De Klant aanvaardt huidige offerte en de daarin vermelde voorwaarden.

De algemene en de bijzondere voorwaarden van KONE (zie bijlage) maken integraal deel uit van huidige offerte en hebben voorrang op alle andere documenten uitgaande van de Klant.

**De Klant erkent deze ontvangen en aanvaard te hebben. Om uw dossier te verwerken, verzoeken wij u elke pagina van de offerte, de algemene en bijzondere voorwaarden en de bijlagen te paraferen.**

KONE Offerte: 0014537607 T-0006614325 V-1

Project: ERA LAPLAGE-RES LAS VEGAS-10305397-RA-KON RIDDERDIJK 64-8434-WESTENDE

Adres van het project: *KON RIDDERDIJK 64 8434 WESTENDE*

### Klant

---

Plaats, datum

Plaats, datum

-----  
Naam Marc VANOVERSCHELDE  
VME RES LAS VEGAS

-----  
Naam

### Aannemer KONE

---

KONE Belgium

Plaats, datum

Plaats, datum

-----  
Naam Gregory Tamsin

-----  
Naam

**ALGEMENE VERKOOPS-, PRESTATIES- EN  
DIENSTENVOORWAARDEN  
KONE Belgium nv (afgekort KONE) – versie juli 2019**

De algemene verkoops-, prestaties- en dienstenvoorwaarden staan op de keerzijde van elke factuur die uitgaat van KONE. Ze maken samen met de bijzondere verkoopsvoorwaarden integraal deel uit van de overeenkomst tussen KONE en de Klant. De documenten die de overeenkomst vormen, de offerte, de tekeningen, plannen, plannings en bijlagen moeten tegenover elkaar als uitleggend worden beschouwd. In geval van dubbelzinnigheid of tegenstrijdigheid is hun volgorde van voorrang de volgende: de offerte, de algemene en bijzondere voorwaarden, de tekeningen en plannen, alle andere documenten.

De algemene en bijzondere voorwaarden van KONE hebben voorrang op de voorwaarden van de Klant. Deze laatste worden als van generlei waarde beschouwd.

**BIJZONDERE VOORWAARDEN VOOR DE VERKOOP EN DE  
RENOVATIE VAN ELEKTRISCHE EN HYDRAULISCHE PERSONEN-,  
GOEDEREN- EN VRACHTLIFTEN**

**Artikel 1: Totstandkoming van de overeenkomst**

De Overeenkomst wordt geacht tot stand te zijn gekomen wanneer KONE, na inzage van de bestelling en van de documenten die de Klant voorlegt, naar deze laatste een schriftelijke bevestiging heeft verzonden, ondertekend door een lid van de directie of haar bijzondere gemachtigde.

**Artikel 2: De grenzen van de Aanneming**

- 2.1. De werken van KONE zijn beperkt tot het voorwerp uitdrukkelijk bepaald in het Contract. Het voorwerp van de werken kan worden gewijzigd overeenkomstig artikel 14. De werken bevatten niet andere materialen, uitrustingen en/of werken die niet uitdrukkelijk zijn opgenomen op de lijst van werken.
- 2.2. KONE garandeert niet het identieke uitzicht van het gebouw en het gebruik van identieke materialen. In geval van andersluidend akkoord tussen de partijen, zullen zij overeenkomen m.b.t. de kosten van deze meerwerken.
- 2.3. De bestelling behelst de renovatie, tot de indienstelling van de toestellen die voorwerp uitmaken van de bestelling, met uitsluiting van - behoudens andersluidend beding - alle daarmee gepaard gaande werken en leveringen, en onder meer:
  - Alle berekeningen en informatie met betrekking tot het gebouw;
  - De vergunningsaanvragen verbonden aan de renovatie van het toestel in het gebouw;
  - De vergunningsaanvragen verbonden aan de plaatsing en de levering van de elektrische teller;
  - De verlichting van de toegangen tot de lift op de gebruikte verdiepingen, de machinekamer en de aanpalende lokalen;
  - Al het bouw- en metselwerk zoals:

- De liftkoker (muren of vakwerk) en de schachtput;
- De geluidsdempers in de schacht en de machinekamer.
- Het stroomcircuit toevoer van de normale en/of eventuele noodrijfkracht naar de machinekamer en zijn voltooiing door de plaatsing van een verdeelkast voor het geval één enkele stroomleiding toevoer verscheidene toestellen van stroom voorziet. Dit circuit moet worden beschermd volgens de geldende wettelijke voorwaarden (o.a. differentieelbeveiliging);
- De reglementaire vereiste aarding en de in de machinekamer uitgevende aardingsleiding;
- De nodige elektrische stroom voor het verlichten en verwarming van de lokalen;
- De verdere esthetische afwerking, schrijnwerk, laatste verfbeurt, beschutting en weer in staat stellen der bouwplaats;
- Aanpassingen aan- en bekabeling naar de brandmeldingsinstallaties ten behoeve van de aansluiting van de lift.

Er wordt bij de berekening van de prijs aangenomen dat, indien de put en schacht waterdicht zijn en KONE geen boringen mag uitvoeren, speciale balken in rekening worden gebracht. KONE biedt geen enkele garantie inzake minimale of maximale geluidsscores.

**Artikel 3: Plannen en beschrijvende documenten**

**3.1. Bij de offerte gevoegde documenten:**

- De eventuele ontwerpplannen, voor zover door KONE geleverd tot staving van haar offertes, zijn schematische plannen die opgemaakt zijn op een maximumschaal van 1/50. De in de voorontwerpen opgenomen maten en gewichten hebben enkel indicatieve waarde en zijn niet bindend voor KONE.
- De bij de offerte gevoegde beschrijvende bladen worden enkel ter informatie verstrekt.

**3.2. Plannen van de inrichting:**

- Na de bestelling, behoudens andersluidende bepaling, levert KONE voor elk toestel de tekeningen van de installatie, met uitsluiting van alle uitvoeringstekeningen van elektrisch materieel en elektrische schema's.
- Zo de Klant de installatietekeningen niet goedkeurt binnen tien werkdagen, kan de Klant niet eisen dat zij de aanvankelijk vastgestelde planning in acht neemt en kan hij evenmin aanspraak maken op schadevergoedingen, onder andere wegens vertraging.

Elke door de Klant aangebrachte wijziging aan de plannen die hem worden overgelegd, moet door KONE op uitdrukkelijke en schriftelijke wijze worden aanvaard.

Elke wijziging die leidt tot nieuwe studies of een wijziging in de levering, geeft aanleiding tot een meerprijs en het bepalen van een nieuwe leveringstermijn.

## **Artikel 4: Levering en montage van het materieel**

### **4.1. Leveringstermijnen**

De voorgestelde leveringstermijn gaat in zodra beide onderstaande voorwaarden zijn vervuld:

- de goedkeuring van de plannen door de Klant en;
- de betaling door de Klant van het eerste voorschot zoals vastgesteld in het Contract.

Behoudens andersluidende overeenkomst, vindt de renovatie plaats tijdens de normale werkuren van KONE. Zo er op verzoek van de Klant of een derde overuren moeten worden gepresteerd, dient de Klant schriftelijk akkoord te gaan met de toegepaste tarieven. De kosten die eruit voortvloeien, zijn het voorwerp van een afrekening. Een normale werkdag duurt van maandag - woensdag van 7:00 tot 15:30 en donderdag tot vrijdag 7:00 tot 14:30.

Buiten de normale werkuren worden de prestaties gefactureerd tegen 150% en op zondagen en feestdagen tegen 200%.

### **4.2. Plaats van levering**

KONE levert de goederen op de plaats die de Klant schriftelijk aanwijst. Elke wijziging van leveringsadres moet ten minste 24 uur vóór de aanvankelijk voorziene leveringsdatum en in ieder geval vóór aanvang renovatie schriftelijk worden meegedeeld. Elke klacht of terugzending moet plaatsvinden binnen een termijn van 8 werkdagen vanaf de levering van de goederen, per aangetekende zending, op straffe van nietigheid.

### **4.3. Voorwaarden werkplaats**

KONE moet op de werkplaatsen te gelegener tijd en kosteloos kunnen beschikken over de stroom die ze nodig heeft voor zowel de verlichting als de drijfkracht voor de werktuigen en vervoermachines alsook voor de proeven en het gebruik van de installatie tijdens de renovatiewerken.

De Klant stelt een ruimte in de buurt van de werkplaatsen kosteloos ter beschikking van KONE, waar deze laatste het materieel en de werktuigen die nodig zijn voor de montage evenals de kledij van het personeel veilig kan opbergen en beschermen tegen diefstal en beschadiging. De Partijen komen uitdrukkelijk overeen dat de Klant hoe dan ook de risico's draagt voor de aanwezigheid van het geleverde materieel op de werkplaats.

### **4.4. Vertraging**

Zo de renovatie, na eventueel vertraging te hebben opgelopen, kan plaatsvinden, leggen de Partijen samen een datum vast waarop deze werken zullen worden uitgevoerd, onverminderd de eventuele toepassing van de bepaling inzake prijsherziening en onder voorbehoud van alle schadevergoedingen zoals naar recht.

Zo het voor KONE, als gevolg van vertraging te wijten aan de staat van de bouwplaats of het gebouw, onmogelijk is om de renovatiewerken aan te vatten op de voorziene datum, behoudt hij zich het recht voor de opslagkosten van het materieel aan te rekenen aan de Klant. Deze kosten worden vastgesteld op basis van de gangbare opslagtarieven.

Evenzo, indien het in productie stellen van het materieel of de levering van de installatie vertraging oploopt als gevolg van vertraging bij de uitvoering van de werken, behoudt KONE zich het recht voor de globale aannemingsprijs aan te passen of de

overeenkomst eenvoudigweg te beëindigen, onder voorbehoud van alle schadevergoedingen in zijn voordeel zoals naar recht.

De termijnen hebben uitsluitend informatieve waarde. Behoudens bijzondere overeenkomst kan er geen enkele boete, straf of schadevergoeding worden opgelegd in geval van vertraging. Hoe dan ook zijn alle boetes, straffen of schadevergoedingen beperkt tot een bedrag gelijk aan 0,1% van de waarde van het deel van de werken waarbij vertraging wordt opgelopen per dag vertraging en met een maximum van 5% van de waarde van de werken die vertraging oplopen in totaal. KONE is niet aansprakelijk voor de indirecte schade die het gevolg zou zijn van welke vertraging ook.

## **Artikel 5: Veiligheidsvoorschriften**

De Klant is er toe gehouden:

- Zich te verzekeren omtrent de stabiliteit van de aanpalende oppervlakten en KONE te informeren in geval van de noodzaak aan bijkomende bescherming.
- Aan haar aangestelden en alle derden, de toegang tot de werkplaats te verbieden;
- Zelf te waken over de naleving van haar instructies en alleen de gevolgen te dragen van de schade die zou kunnen ontstaan uit de niet-naleving, door ongeacht wie, van deze instructies.

De "Site Absolutes" zoals opgenomen in de offerte van KONE, vormen de minimale en essentiële veiligheidsvoorwaarden van de werkplaats. De Klant verbindt zich ertoe die zonder uitzondering in acht te nemen. Doet hij dat niet, dan heeft KONE het recht de werken volledig of gedeeltelijk op te schorten totdat de Klant deze tekortkoming heeft rechtgezet.

KONE verbindt zich er toe:

- De schacht in bezit te nemen wanneer het materieel op de werkplaats wordt geleverd. Alleen het personeel van KONE is gemachtigd toegang te hebben tot de schacht vanaf de levering van het materieel tot de oplevering zoals beschreven in artikel 7 van de huidige voorwaarden.
- Wanneer KONE begint met de renovatie van de installatie, legt zij de verplichting op om te werken met haar eigen beschermingen van openingen. In de veronderstelling echter dat de Klant beschermingen over de volle hoogte heeft aangebracht, kunnen deze behouden blijven. In dat geval verbindt de Klant er zich toe om een volledige afsluiting van de openingen te verzekeren.
- Om redelijke maatregelen te nemen om de aangrenzende oppervlakten te beschermen.

De door de wetgeving en regelgeving voorziene veiligheidsnormen zijn van toepassing op de werkplaatsen. KONE behoudt zich het recht voor de werken te onderbreken zo de arbeidsvoorwaarden, onafhankelijk van de wil van KONE, gevaarlijk zouden blijken voor haar personeel.

Het veiligheidsplan wordt opgesteld na ondertekening van het Contract en maakt integraal deel uit van het Contract. De Klant kan op eenvoudig verzoek een exemplaar van dit veiligheidsplan ontvangen.

#### **Artikel 6: Bijzonderheden van het gebouw**

De Klant verbindt zich ertoe KONE te informeren omtrent alle gevaarlijke stoffen en/of materiaal, met inbegrip van en zonder beperking tot asbest, verbonden aan het af te breken materiaal.

Indien dergelijke gevaarlijke stoffen en/of materiaal wordt aangetroffen, heeft KONE het recht de uitvoering van de werken op te schorten totdat de Klant de gevaarlijke stoffen en/of materiaal niet heeft verwijderd.

KONE zal eveneens recht hebben op een uitstel van haar uitvoeringstermijn.

Zonder afbreuk te doen aan artikel 8, behoudt de Klant te allen tijde de eigendom over de gevaarlijke stoffen en/of materiaal.

#### **Artikel 7: Oplevering**

Op het einde van de werken nodigt KONE de Klant schriftelijk uit om tegen een welbepaalde datum over te gaan tot de oplevering van de installatie. Van deze oplevering wordt een proces-verbaal opgemaakt.

Zo de inbedrijfstelling en/of de oplevering vertraging oploopt (oplopen) om redenen die niet toerekenbaar zijn aan KONE, wordt de oplevering geacht plaats te vinden 6 maanden vanaf de datum van voltooiing van de renovatie zoals meegedeeld door KONE. Deze datum valt ook samen met de aanvang van de handelsgarantie zoals bedoeld in artikel 10 van deze voorwaarden.

Hetzelfde geldt indien de oplevering van de installatie gekoppeld is aan de oplevering van meer algemene werken die aan het gebouw worden uitgevoerd. In dit geval wordt de oplevering van de installatie hoe dan ook geacht te hebben plaatsgevonden 6 maanden vanaf de datum van voltooiing van de renovatie zoals meegedeeld door KONE. Deze datum valt ook samen met de aanvang van de commerciële garantie zoals bedoeld in artikel 1 van deze voorwaarden.

Zo de Klant de installaties gebruikt, vóór de vastgestelde dag, dan heeft KONE het recht ervan uit te gaan dat de oplevering heeft plaatsgevonden op de dag van dit gebruik.

De opleveringsdatum die op basis van de vorige alinea wordt vastgesteld, is de startdatum van de in de offerte bedoelde garantie. Behoudens andersluidende bepaling, zijn de kosten die nodig zijn voor de proeven, de oplevering en de eventuele erkenning door een controleorgaan, krachtens de toepasselijke regelgeving of de brandnormen, zijn uitsluitend ten laste van de Klant.

Vindt de regelmatig gevraagde oplevering plaats zonder dat de klant daarbij aanwezig is, dan mag deze afwezigheid de betaling die bij de oplevering verschuldigd zou zijn niet in het gedrang brengen en wordt ze als tegensprekelijk beschouwd.

#### **Artikel 8: Betalingen**

De factuurvoorwaarden maken integraal deel uit van huidige voorwaarden. De Klant verklaart dat hij voorafgaandelijk kennis heeft gekregen van deze voorwaarden en er zonder voorbehoud mee instemt.

Er mag - om welke reden ook - geen enkel bedrag op eenzijdige wijze worden afgehouden.

Vindt de levering plaats vóór de betaling van alle krachtens de overeenkomst verschuldigde bedragen, dan blijft het materieel eigendom van KONE, ook wanneer het al in het gebouw is geïntegreerd, tot het volledig is betaald. Dit beding geldt als bepaling van eigendomsvoorbehoud ten gunste van KONE. Het materieel dat zich op de bouwplaats bevindt of al in het gebouw is opgenomen, wordt er opgeslagen of geïntegreerd op risico's van de klant.

Buiten de wettelijk voorziene gevallen heeft KONE het recht de overeenkomst te verbreken ten nadele van de klant in geval van faillissement, indiening van een verzoek tot gerechtelijke reorganisatie, uitstel van betaling of uitvoerend beslag van de klant of eender welke andere vorm van insolventie.

Wordt de overeenkomst verbroken, dan is de klant aan KONE automatisch en van rechtswege, boven op de prijs voor het gerealiseerde deel van de bestelling op de datum van deze verbreking en de terugbetaling van welke kosten ook die rechtstreeks zijn aangegaan, een vergoeding verschuldigd gelijk aan ten minste 10% van het bedrag dat overeenstemt met het niet gerealiseerde deel van de aanneming, onder voorbehoud van de mogelijkheid voor KONE om het bewijs van een hoger schadebedrag te leveren.

#### **Artikel 9: Aansprakelijkheid**

De Klant is hoe dan ook aansprakelijk voor de schade die wordt berokkend door hemzelf of een van zijn aangestelden en/of die zich kan voordoen als gevolg van het gebrek aan inachtneming van de voorziene voorwaarden in verband met de veiligheid, de levering en de renovatie van het materieel en de voorbereidende werkzaamheden.

KONE draagt niet de minste contractuele aansprakelijkheid voor de lichamelijke of materiële schade die de Klant, zijn aangestelden of derden oplopen. De vennootschap kan enkel aansprakelijk zijn voor rechtstreekse schade, voor zover het bewijs van de werkelijk geleden schade wordt geleverd.

Er wordt uitdrukkelijk overeengekomen dat de Klant KONE vrijwaart van eender welk beroep vanwege een derde voor ongevallen aan personen of schade aan goederen die onafhankelijk is/zijn van het voorwerp van de overeenkomst of voor winstderving, tenzij uit de omstandigheden van het geval blijkt dat KONE een zware fout zou hebben begaan.

KONE is in geen geval aansprakelijk voor de schade die een derde berokkent en die de installatie zou veranderen of wijzigen zonder het voorafgaand schriftelijk akkoord van KONE.

KONE sluit elke gehoudenheid uit tot indirecte schade zoals onder andere, maar niet beperkt tot verlies van winst, huur, contracten, omzet, klanten, goodwill, genotsderving of wegens contractuele aansprakelijkheid en evenmin voor eender welke andere indirecte schade of gevolgschade die de Klant lijdt en verband houdt met deze overeenkomst. KONE wijst elke aansprakelijkheid af voor ongevallen waarvan derden het slachtoffer kunnen zijn wanneer ze het verbod om de installaties te betreden niet in acht nemen.

#### **Artikel 10: Plaatsbezoek en plaatsbeschrijving**

In geval van plaatsbezoek is KONE enkel gehouden de Klant kennis te geven van de zichtbare gebreken na afloop van een routinebezoek. De Klant vergewist zich ervan dat KONE steeds toegang heeft en over voldoende controlecapaciteit beschikt om dit routinebezoek uit te voeren.

Dit routinebezoek omvat niet de ondergrondse oppervlakken noch de verborgen gebreken, de gevaarlijke stoffen en/of materiaal en/of het werk uitgevoerd door andere ondernemingen die enkel zouden kunnen worden opgespoord na een grondig onderzoek of op enige andere wijze zoals vastgesteld in de overeenkomst.

De Klant is als enige aansprakelijk voor de reparatiekosten van dergelijke onzichtbare gebreken.

Alleen de afmetingen van schachten, openingen en de uitsparingen voor overlopen kunnen tijdens een controle worden gevalideerd.

Bij gebrek aan een tegensprekelijke plaatsbeschrijving, wijst KONE iedere aansprakelijkheid af.

#### **Artikel 11: Commerciële garantie**

KONE waarborgt de kwaliteit van de installatie gedurende een in het bestek vastgestelde termijn vanaf de vastgestelde oplevering, weliswaar binnen de hierna bepaalde grenzen. Het gaat uitsluitend om een commerciële garantie.

In de veronderstelling dat de drijfkrachtstroom één maand na de voltooiing van de renovatie niet ter beschikking van KONE staat, gaat de garantietermijn in op die datum.

Eender welke interventie van KONE krachtens de garantie leidt er niet toe dat deze garantietermijn wordt verlengd of onderbroken.

Doet de klant een beroep op een derde voor onderhoudswerken of werken van welke aard ook, dan verliest hij automatisch de gunst van de commerciële garantie.

Deze garantie is uitdrukkelijk beperkt tot de in de offerte beschreven prestaties.

De herstellingen en depannages ten gevolge van de volgende evenementen zijn altijd uitgesloten: vandalisme, niet-conform gebruik, nalatigheid, schade veroorzaakt door de Klant of door derden.

Op straffe van verval en om de gunst van dit artikel op geldige wijze te kunnen invoeren, moet de Klant schriftelijk melding maken van de tekortkoming binnen de 7 dagen na de eerste ontdekking.

#### **Artikel 12: Bevrijdende omstandigheden**

Alle gevallen van toeval of overmacht gelden als bevrijdende omstandigheden voor zover ze zich voordoen na het sluiten van de overeenkomst en de uitvoering ervan onder normale omstandigheden beletten; het gaat meer bepaald om brand, mobilisatie, inbeslagneming, opstand, stakingen, gebrek aan vervoermiddelen, algemene schaarste aan grondstoffen of arbeidskrachten, onbruikbaarheid van belangrijke onderdelen, beperkingen van energiegebruik, geluidsbeperkingen, aanslagen wanneer deze omstandigheden onafhankelijk zijn van de wil van de Partijen.

KONE is niet verantwoordelijk voor de gevolgen van wijzigingen in

de regelgeving tijdens de uitvoering van de werken en die een invloed zou hebben op deze werken.

Elke partij dient per aangetekend schrijven en zo snel mogelijk kennis te geven van het bestaan van de bovenvermelde omstandigheden. Hetzelfde geldt indien ze zouden ophouden te bestaan.

Doet dit geval zich voor, dan verbinden de partijen zich ertoe opnieuw te onderhandelen over de bepalingen van de overeenkomst en een uitstel van de uitvoeringstermijn van de werken te bespreken.

Wordt er tussen de partijen geen enkele oplossing gevonden:

- dan heeft KONE recht op de betaling van de al gerealiseerde prestaties en de opgelopen kosten, voor zover een plaatsbeschrijving wordt opgemaakt;
- wordt het contract beëindigd.

#### **Artikel 13: Prijsherziening**

De overeengekomen prijzen komen voor herziening in aanmerking overeenkomstig de bepalingen van het in de offerte opgenomen beding inzake prijsherziening.

Bevat de offerte in dit verband geen enkele bepaling, dan is de formule van AGORIA toepasselijk.

#### **Artikel 14: Wijzigingen aan de overeenkomst**

Elke wijziging betreffende de door KONE uit te voeren werken is het voorwerp van een voorafgaand schriftelijk akkoord tussen de partijen. Dit akkoord moet melding maken van de eventuele verlenging van de uitvoeringstermijn als gevolg van de doorgevoerde wijzigingen alsook van de stijging van de betrokken kosten (kosten van materieel, arbeidskrachten, vervoer en andere kosten die onderhevig zijn aan prijschommelingen op de markt).

Ieder verzoek tot versnelling van de uitvoering van de werken wordt beschouwd als een wijziging van de overeenkomst.

Indien welke overheid ook bovendien aanvullende werken of controles eist, vallen de kosten daarvan ten laste van de Klant.

#### **Artikel 15: Onderaanneming**

Behoudens andersluidende overeenkomst, heeft KONE het recht een beroep te doen op onderaannemers.

#### **Artikel 16: Intellectuele rechten**

Er kan in geen geval sprake zijn van een overdracht van intellectuele rechten. KONE kent aan de Klant slechts een niet-exclusief en niet-overdraagbaar gebruiksrecht toe van de software en firmware in verband met het gebruik en het onderhoud van de uitrusting. De Klant verbindt zich ertoe om de door of voor KONE geleverde plannen, technische documentatie of andere technische informatie niet aan te wenden voor andere doeleinden dan die welke verband houden met deze overeenkomst of het gebruik en het onderhoud van de uitrusting. De Klant mag de software niet wijzigen of kopiëren zonder het voorafgaand schriftelijk akkoord van KONE. Bovendien mag hij de software niet toegankelijk maken voor een derde zonder het voorafgaand schriftelijk akkoord van KONE.

De plannen, berekeningsnota's, studies, elektrische schema's enzovoort mogen niet worden gebruikt voor andere doeleinden dan die waarvoor ze werden toevertrouwd, op straffe van een schadeloosstelling. Ze mogen in geen geval ter kennis van derden worden gebracht.

#### **Artikel 17: Einde van de overeenkomst**

Begaat een van de Partijen een contractuele fout, dan geniet zij de mogelijkheid die te verhelpen binnen een termijn van 30 dagen vanaf de ingebrekestelling, per aangetekend schrijven, aan de andere partij. Doet ze dat niet, dan is de overeenkomst automatisch en van rechtswege beëindigd.

In geval van beëindiging van de overeenkomst heeft KONE het recht de betaling voor de al gerealiseerde prestaties, de kosten van het materieel evenals de bestelde en/of geleverde werken in te vorderen. Tevens heeft KONE het recht de kosten van onderaanneming, vervoer enzovoort terug te vorderen.

#### **Artikel 18: Gegevensbescherming**

De Klant aanvaardt dat KONE zijn persoonsgegevens (o.a. zijn naam, adres, telefoonnummer, faxnummer, e-mailadres enz.) verwerkt voor alle contractuele en commerciële doeleinden. De Klant heeft het recht de gegevens te raadplegen, te doen corrigeren en zich te verzetten tegen het gebruik ervan voor direct marketing door KONE, in overeenstemming met de toepasselijke regelgeving strekkende tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer betreffende de verwerking van persoonsgegevens.

#### **Artikel 19: Toepasselijk recht - bevoegde rechtbanken - gedeeltelijke nietigheid**

Het Belgisch recht is toepasselijk op de overeenkomst. De Partijen sluiten uitdrukkelijk de toepassing uit van het Verdrag der Verenigde Naties inzake internationale koopovereenkomsten betreffende roerende zaken (Wenen, 11 april 1980).

In geval van geschil zijn uitsluitend de rechtbanken en hoven van Brussel bevoegd.

In de veronderstelling dat welke bepaling ook van deze overeenkomst volledig of gedeeltelijk nietig zou worden verklaard door een bevoegd gerecht, bij toepassing van een wet, een reglement of als gevolg van een beslissing van een bevoegd gerecht die kracht van gewijsde heeft gekregen, blijven de overige bepalingen en - in voorkomend geval - delen van bepalingen geldig en toepasselijk. Zo mogelijk wordt de nietig verklaarde bepaling vervangen door een bepaling die de inhoud van de ongeldige bepaling zo goed mogelijk weergeeft.